

## Annexe II

## Nouveaux libelles

PR 12.10 AB 12.65

AB Dépenses diverses concernant la radioscopie d'associations et d'associations à l'intérieur et à l'extérieur

PR 62.10 AB 43.20

Subventions aux communes pour l'établissement d'un schéma de structure d'aménagement communal et des plans d'aménagement communaux.

Bruxelles, le 18 mai 1999.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
L. VAN DEN BRANDELe Ministre flamand des Finances, du Budget et de la Politique de Santé,  
Mme W. DEMEESTER-DE MEYER

N. 99 — 2659

[C - 99/36047]

**8 JUNI 1999. — Besluit van de Vlaamse regering over de oprichting van een Forum Natuur en Landbouw**

De Vlaamse regering,

Gelet op de artikelen 6 en 8 van het decreet van 21 oktober 1997 betreffende het natuurbehoud en het natuurlijk milieu;

Gelet op de artikelen 6, § 3, en 11 van het decreet van 21 december 1988 houdende oprichting van de Vlaamse Landmaatschappij;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 3 juni 1992 tot vaststelling van de bijzondere regelen inzake de erkenning en de subsidiëring van de milieu- en natuurverenigingen, gewijzigd bij besluiten van de Vlaamse regering van 22 juli 1993, van 8 maart 1995 en van 5 maart 1996;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 16 mei 1995 tot vaststelling van de erkenningsvoorwaarden en de criteria die gelden voor de toekenning van een subsidie aan erkende verenigingen die terreinen verwerven die als natuurreservaat worden ingericht;

Gelet op het decreet houdende oprichting van een Vlaamse Land- en Tuinbouwraad;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 23 maart 1999 tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 19 december 1997 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse regering;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 8 juni 1999;

Gelet op het protocol inzake het Forum Natuur en Landbouw gesloten op 5 juni 1997;

Gelet op de positieve evaluatie van de werking van het Forum Natuur en Landbouw en overwegende dat het bestendigen van de werking van dit forum het constructieve en gestructureerde overleg tussen het natuurbehoud, de landbouw en het beleid ten goede komt;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Leefmilieu en Teverkstelling,

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Oprichting, taak en werking***Artikel 1.** Er wordt een Forum Natuur en Landbouw opgericht, hierna genoemd "het Forum".

Het Forum ressorteert onder de Vlaamse minister bevoegd voor het natuurbehoud, hierna genoemd "de Vlaamse minister".

**Art. 2.** Het Forum is een communicatieplatform dat tot taak heeft te dialogeren en de Vlaamse minister te informeren over alle aangelegenheden die betrekking hebben op het raakvlak natuur/landbouw en die tot de gewestelijke bevoegdheden behoren.

Het Forum heeft geen adviestaak en doet geen afbreuk aan de bevoegdheid van de bestaande adviesraden.

**Art. 3.** De agendapunten voor de vergaderingen van het Forum worden vooraf meegedeeld. Deze agendapunten slaan altijd op beleidsoriëntaties, nooit op afzonderlijke aspecten van dossiers die via geëigende overleg-, inspraak- advies- en beslissingsprocedures tot stand komen.

De Vlaamse minister legt het Forum voor:

— alle ontwerpwetgeving in uitvoering van het decreet van 21 oktober 1997 betreffende het natuurbehoud en het natuurlijk milieu die van invloed is op de relatie natuur/landbouw;

— alle ontwerpwetgeving met betrekking tot de ruilverkaveling, de landinrichting, de landschappen, de waterhuishouding en de mestproblematiek die van invloed is op de relatie natuur/landbouw, indien deze materies ook tot de bevoegdheden van de Vlaamse minister behoren;

— vóór hij daarover een beslissing neemt: alle andere aangelegenheden die betrekking of invloed hebben op de inrichting en het beheer van de open ruimte en de relatie natuur/landbouw, zoals investeringsprogramma's, erkenningscriteria, evaluatiecriteria, criteria voor subsidiëring enzovoort.

De Vlaamse minister kan het Forum bepaalde punten voorleggen die slechts op verzoek van één of meerdere leden op de vergaderagenda worden geplaatst.

De leden van het Forum kunnen te allen tijde punten in verband met de relatie natuur/landbouw die ze wensen te bespreken op de vergaderagenda laten plaatsen.

**Art. 4.** Het Forum vergadert in de regel maandelijks.

Op verzoek van één of meerdere leden kan het Forum te allen tijde worden samengeroepen binnen een redelijke termijn.

**Art. 5.** De leden van het Forum springen discreet om met de informatie die ze via het Forum verkrijgen.

#### HOOFDSTUK II. — *Samenstelling*

**Art. 6.** § 1. Het Forum is, naast de Vlaamse minister of zijn afgevaardigden, paritair samengesteld uit :

— vertegenwoordigers van elke vereniging die erkend is als gewestelijke vereniging op grond van het besluit van de Vlaamse regering van 3 juni 1992 tot vaststelling van de bijzondere regelen inzake de erkenning en de subsidiëring van de milieu- en natuurverenigingen en die tezelfdertijd erkend is op grond van het besluit van de Vlaamse regering van 16 mei 1995 tot vaststelling van de erkenningsvoorwaarden en de criteria die gelden voor de toekenning van een subsidie aan erkende verenigingen die terreinen verwerven die als natuureservaat worden ingericht;

— vertegenwoordigers van elke algemene landbouworganisatie, vertegenwoordigd in de Vlaamse Land- en Tuinbouwraad.

De organisaties vaardigen in het Forum vaste vertegenwoordigers af en mandateren hen om tijdens de vergaderingen van het Forum standpunten in te nemen over alle agendapunten die vooraf zijn meegedeeld.

§ 2. Het aantal vertegenwoordigers van elke organisatie in het Forum bedraagt ten hoogste 2.

Voor het overleg rond bepaalde agendapunten kunnen de vertegenwoordigers in het Forum zich door één of meerdere andere personen van hun organisatie laten bijstaan.

Ambtenaren kunnen worden uitgenodigd voor een technische toelichting bij agendapunten die tijdens de vergaderingen van het Forum aan bod komen.

Bij algemene consensus kan het Forum voor bepaalde agendapunten ook andere personen toelaten de vergaderingen bij te wonen.

§ 3. De Vlaamse minister of zijn afgevaardigde zit de vergaderingen van het Forum voor. De Vlaamse minister bevoegd voor het landbouwbeleid of zijn afgevaardigde treedt op als ondervoorzitter van het Forum. De Vlaamse Landmaatschappij verzorgt het secretariaat van het Forum.

#### HOOFDSTUK III. — *Slotbepaling*

**Art. 7.** Dit besluit treedt in werking op 8 juni 1999.

Brussel, 8 juni 1999.

De minister-president van de Vlaamse regering,  
L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Leefmilieu en Tewerkstelling,  
Th. KELCHTERMANS

#### TRADUCTION

F. 99 — 2659

[C — 99/36047]

#### **8 JUIN 1999. — Arrêté du Gouvernement flamand portant création d'un Forum Nature et Agriculture**

Le Gouvernement flamand,

Vu les articles 6 et 8 du décret du 21 octobre 1997 concernant la conservation de la nature et le milieu naturel;

Vu les articles 6, § 3 et 11 du décret du 21 décembre 1988 portant création de la "Vlaamse Landmatschappij" (Société flamande terrienne);

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 3 juin 1992 fixant les règles générales relatives à l'agrément et au subventionnement des associations écologiques, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 22 juillet 1993, 8 mars 1995 et 5 mars 1996;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 mai 1995 fixant les conditions d'agrément et les critères applicables à l'octroi de subventions à des associations agréées acquérant des terrains à ériger en réserve naturelle;

Vu le décret portant création d'un Conseil flamand de l'Agriculture et de l'Horticulture;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 23 mars 1999 modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 décembre 1997 fixant les attributions des membres du Gouvernement flamand;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 8 juin 1999;

Vu le protocole relatif au Forum Nature et Agriculture, conclu le 5 juin 1997;

Vu l'évaluation positive du fonctionnement du Forum Nature et Agriculture et considérant que la continuation du fonctionnement de ce dernier favorise la concertation constructive et structurée entre la conservation de la nature, l'agriculture et la politique;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Environnement et de l'Emploi,

Après en avoir délibéré,

Arrête :

#### CHAPITRE Ier. — *Création, mission et fonctionnement*

**Article 1<sup>er</sup>.** Il est créé un Forum Nature et Agriculture, ci-après dénommé "le Forum".

Le Forum relève du Ministre flamand chargé de la conservation de la nature, ci-après dénommé "le Ministre flamand".

**Art. 2.** Le Forum est une plateforme de communication qui a pour mission d'assurer le dialogue et d'informer le Ministre flamand sur toute question portant sur l'interface nature/agriculture et qui relève des compétences régionales.

Le Forum n'a pas de mission consultative et ne porte pas atteinte aux compétences des conseils consultatifs existants.

**Art. 3.** Les points à l'ordre du jour des réunions du Forum sont communiqués au préalable. Ces points concernent toujours des orientations politiques et jamais des aspects séparés de dossiers constitués par le biais de procédures appropriées de concertation, participation, consultation et de décision.

Le Ministre flamand soumet au Forum :

— tout projet de législation en exécution du décret du 21 octobre 1997 concernant la conservation de la nature et le milieu nature qui influe sur la relation nature/agriculture;

— tout projet de législation concernant le lotissement, l'aménagement de l'espace rural, les paysages, le régime hydraulique et la problématique des engrais susceptible d'influer sur la relation nature/agriculture, si ces matières relèvent également des compétences du Ministre flamand;

— avant qu'il ne prenne une décision en la matière : toute question concernant ou influant sur l'aménagement et la gestion de l'espace libre et la relation nature/agriculture, telle que des programmes d'investissement, critères d'agrément, critères d'évaluation, critères de subventionnement etc.

Le Ministre flamand peut soumettre au Fonds des points déterminés qui ne sont placés à l'ordre du jour des réunions qu'à la demande d'un ou de plusieurs membres.

Les membres du Forum peuvent à tout moment placer des points à l'ordre du jour des réunions qui concernent la relation nature/agriculture.

**Art. 4.** Le Forum se réunit en général chaque mois.

A la demande d'un ou de plusieurs membres, le Forum peut à tout moment être convoqué dans un délai raisonnable.

**Art. 5.** Les membres du Forum sont tenus à la discrétion quant aux informations qu'ils obtiennent via le Forum.

#### CHAPITRE II. — *Composition*

**Art. 6.** § 1<sup>er</sup>. Outre le Ministre flamand ou ses délégués, le Forum est composé paritairement :

— de représentants de chaque association agréée comme association régionale en vertu de l'arrêté du Gouvernement flamand du 3 juin 1992 fixant les règles générales relatives à l'agrément et au subventionnement des associations écologiques et qui est en même temps agréée en vertu de l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 mai 1995 fixant les conditions d'agrément et les critères applicables à l'octroi de subventions à des associations agréées acquérant des terrains à ériger en réserve naturelle

— de représentants de chaque organisation agricole générale représentée au sein du Conseil de l'Agriculture et de l'Horticulture.

Les organisations sont représentées au Forum par des représentants permanents qui sont habilités à formuler au cours des réunions des points de vue sur tous les points à l'ordre du jour qui ont été communiqués au préalable.

§ 2. Le nombre de représentants de chaque organisation dans le Forum est de 2 au maximum.

Pour la discussion de points déterminés à l'ordre du jour, les représentants au Forum peuvent se faire assister par une ou plusieurs personnes de leur organisation.

Des fonctionnaires peuvent être invités à donner des éclaircissements techniques sur certains points à l'ordre du jour qui sont débattus lors des réunions du Forum.

Par consentement général, le Forum peut également inviter d'autres personnes à assister aux réunions pour la discussion de points déterminés.

§ 3. Le Ministre flamand ou son délégué préside les réunions du Forum. Le Ministre flamand chargé de la politique agricole ou son délégué assure la vice-présidence du Forum. La "Vlaamse Landmaatschappij" assure le secrétariat du Forum.

CHAPITRE III. — *Disposition finale*

**Art. 7.** Le présent arrêté entre en vigueur le 8 juin 1999.

Bruxelles, le 8 juin 1999.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Environnement et de l'Emploi,  
Th. KELCHTERMANS



N. 99 — 2660

[C - 99/35995]

**22 JUNI 1999. — Besluit van de Vlaamse regering  
houdende gedeeltelijke verdeling van het provisioneel krediet  
ingeschreven onder programma 69.90, basisallocatie 01.01**

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 19 december 1998 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1999, inzonderheid artikel 64;

Gelet op het decreet van 18 mei 1999 houdende aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1999;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Financiën, Begroting en Gezondheidsbeleid;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Het krediet ingeschreven onder de basisallocatie 01.01, organisatieafdeling 69, programma 90 van de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1999 wordt verdeeld overeenkomstig de in bijlage vermelde tabel.

De in die tabel vermelde bedragen worden gevoegd bij het overeenkomstig krediet voor het begrotingsjaar 1999.

**Art. 2.** Een afschrift van dit besluit wordt ter kennisgeving gestuurd aan het Rekenhof, het Vlaams Parlement en het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.

**Art. 3.** De leden van de Vlaamse Regering zijn, ieder wat hen betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 22 juni 1999.

De minister-president van de Vlaamse regering,

L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Financiën, Begroting en Gezondheidsbeleid,

Mevr. W. DEMEESTER-DE MEYER

Bijlage

Verdeling van :				Verdeling naar :			
O.A.	PROGR.	B.A.	Bedrag	O.A.	PROGR.	B.A.	Bedrag
69	90	01.01	65.6	64	10	31.06*	23.1
				64	50	73.17	42.5

Libellé-aanpassing : « Aanvullende dotatie aan de N.V. Zeekanaal en Watergebonden Grondbeheer Vlaanderen voor de kosten m.b.t. het onderhoud en de exploitatie van haar patrimonium. »

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Vlaamse regering van 22 juni 1999 houdende verdeling van het provisioneel krediet ingeschreven onder programma 69.90 basisallocatie 01.01.

Brussel, 22 juni 1999.

De minister-president van de Vlaamse regering,

L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Financiën, Begroting en Gezondheidsbeleid,

Mevr. W. DEMEESTER-DE MEYER